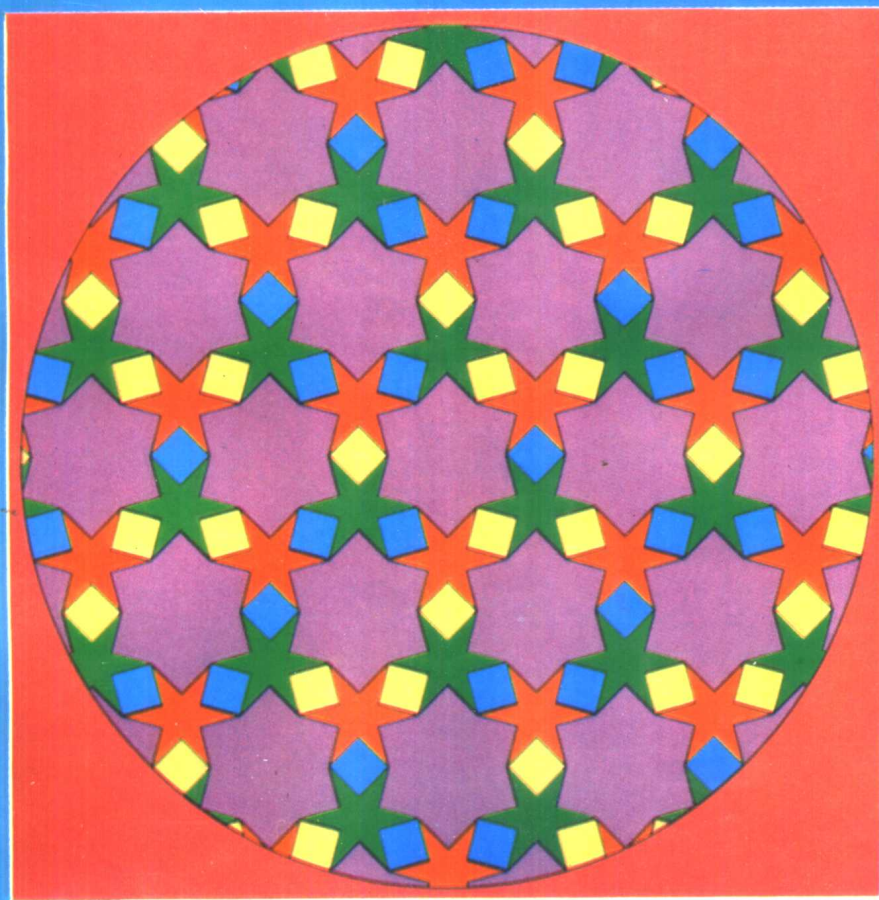


新视野英语

原著:迈克尔·沃克(美) 编注:何向明

NEW HORIZONS IN ENGLISH

1



FOREIGN LANGUAGE TEACHING
AND RESEARCH PRESS
外语教学与研究出版社

新



204843063

英语

1131

148(3)

New Horizons in English 1

(第三版)
THIRD EDITION



Michael Walkery 原著
何向明 译注
江苏工业学院图书馆
藏书章

Foreign Language Teaching and Research Press
外语教学与研究出版社
Addison-Wesley Publishing Company

204843063

(京)新登字 155 号

责任编辑: 刘锦芳 杨金平

图书在版编目(CIP)数据

新视野英语 (1) = NEW HORIZONS IN ENGLISH (1)/(美)
沃克(Walker, M.)著;何向明编注。—北京:外语教学与研究
出版社,1994.9
ISBN 7-5600-0930-1

I. 新… II. 沃… III. 英语—教材 IV. H319

中国版本图书馆 CIP 数据核字(94)第 10431 号

新视野英语(1)

原著 (美)迈克尔·沃克
编注:何向明

外语教学与研究出版社出版发行
(北京西三环北路 19 号)

北京丰华印刷厂印刷
新华书店总店北京发行所经销
开本 787×1092 1/16 11 印张
1994 年 9 月第 1 版 1995 年 12 月第 4 次印刷
印数:30001—65000 册

ISBN 7-5600-0930-1/G·406
定价:10.80 元

简 介

《新视野英语》(New Horizons in English)是由美国 Addison—Wesley 出版公司出版的一套专门适应外国学生特点和需要的基础英语教程。全书由浅入深分为六册,前四册每册包括 10 个教学单元,后两册每册由 5 个单元组成。这套教程以培养学生的语言交际能力为总体目标,每个教学单元都围绕几个精心设计、与实际生活各个层面密切相关的交际主题展开。在词汇、语汇的选择,教学内容的安排以及插图画页的设计等方面都充分体现了实用性、趣味性以及循序渐进的原则,以使学生在不断学习过程中不断获得成就感,从而保持和增强进一步学习的动力。

作为一部以培养交际能力为目标的教科书,《新视野英语》具有这样几个突出优势:首先,这套教材的语言新,内容也新。课本所收入的词汇和表达方式无论是口语体的还是书面体的都有明显的八、九十年代英语的通俗特征。同时,语言素材的内涵不仅涉及当代美国普通人生活中衣食住行等方面的小事,而且也涉及当今世界人们普遍关注的大问题,如环境保护、种族平等、“代沟”、老年问题等。学生在课堂上所学的东西与实际生活中可能遇到的交际需求距离很近。其次,这套教材中对话和其它形式教学活动的“实景性”强。无论是话题还是表达方式及语气都很“真实”,没有过多的“为造句而造句”或“为做练习而做练习”的痕迹。很容易给学生以“使用语言”的感觉。更难能可贵的是,这部教材在培养学生的语言感觉这样一个至关重要却又往往使人觉得无从下手的问题上采取了一种貌似平凡但却切实可行的措施:从一开始就在会话文本里用斜体字特别标出了根据会话内容上下文需要给予强调重音的词语,帮助学生来认识语言表达中这些“活”的因素并体会它们的表意功能。除此以外,这套教程在教学内容的安排上十分客观地遵循非母语交际能力形成的规律。在听、说、读、写四方面的基本训练全面铺开的同时,第一、二册在向学生教授常用基本词汇的过程中着重训练他们用这些词汇对自己周围简单事物的口头表达和听力理解能力。在这一阶段,读和写的内容比重不大,基本处于从属地位,不对学生构成过重负担。课本的三、四册把听能的训练与文化地理背景知识的介绍结合起来,既提高了这方面训练的趣味性和实用性,也

提高了内容的难度。在口头表达方面题材进一步拓宽,表达方式也由以简单结构为主向多样化过渡。读和写的比重略有增加,引入了寓言故事的阅读和先说再写的口、笔头连贯表达训练。第五册和第六册在继续进行日常会话能力训练的同时增加了与阅读材料内容相关的听、说内容,口头表达的训练模式也由单纯的复述和叙述转向自由度和即兴度更高的讨论和辩论。阅读的比重大幅增加,阅读材料偏重知识性,同时还加入了文学作品的阅读欣赏。笔头表达的训练也注入了一些创作性的成分。听、说、读、写四种技能的训练在这套教程的最后阶段被有机地溶为一体,以培养学生全面的交际能力。

需要特别指出的是,《新视野英语》的第三版(1992)在广泛吸取了来自世界各地对该教程前两个版本使用情况的反馈信息后,在保留其诸多优势的前提下特别注意进一步突出整套教材的语法、结构脉络,将基本语法结构练习更加科学、系统地溶入以交际能力的训练为主线的每一个教学单元里。此外,新版的《新视野英语》在练习类型上还加强了鼓励学生创造性地使用所学语言的成分。

《新视野英语》最早引入我国大概是十几年前的事了。当时由于“交际途径”等英语教学理论的新流派在我国英语教学界尚未被普遍了解,所以这部教材也没有受到太多注意。时过境迁,当我们今天重新推出这部教程第三版的时候,它又在自身完善方面迈出了新的一步。相信第三版的《新视野英语》以其颇具针对性的新特点会受到正苦于现行交际类英语教材都不同程度地缺乏系统语法结构线索这种状况的广大中国英语教师和学生的欢迎。

首都师范大学英语系副教授

何向明

一九九四年五月

使用暨编注说明

《新视野英语》这部教程从教学角度来看有两条突出的特点，即它的易教性和易学性。首先，由于这部教程在教学内容的选择上十分注重语言和内容的时代感及通俗实用性，这就给教师、学生的教学兴趣和动力奠定了牢靠的基础。而离开这一点来谈易教性和易学性就好比为无米之炊、造空中楼阁。

对于教师来说，这部教程的易教性具体体现在与课本配套的《教学指南》(Teacher's Guide)上。《教学指南》在明确规定每个教学单元学习目标的基础上，对各单元每一页的教学内容都分别以“引入”(Introduce)、“操练”(Practice)和“补充、扩展”(Follow Up)三个步骤提供具体、详尽的课堂实施方案。这些教案对不同类型教学内容所应采用的方法、技巧，操练的程序、步骤，学生可能遇到的问题、难点，以至与教学内容有关的背景知识、情况等都有简明扼要的提示或说明。除此之外，《教学指南》还配有单元、阶段测验的试卷和答案，学生练习册答案，以及语法教学内容要目等辅助材料供教师参考、选用。由于《教学指南》的可用价值极高，因此教师在使用这套教材时务必用一定的时间仔细阅读指南的导言及使用说明以熟悉它的编写体例，它所遵循的主要教学指导思想及其实践意义，特别是教材中各种教学活动的形式和操作方法。可以毫不夸张地说，教师只要熟悉了与每册课本配套的《教学指南》就把握了圆满完成教学任务的重要手段。

这部教程的易学性自然是针对使用它的学生而言。由于教程的核心目标是培养学生的交际能力，所以起始阶段的课堂教学主要以听力练习，问答，对话，两人或小组口头操练，角色扮演，独立表述等形式进行。教学内容连贯性强，生词密集度低、复现率高，练习形式自然逼真且多样化。因此，学生只要认真、主动地参与这些活动就会收到良好的学习效果。在较高阶段的教学内容中虽然阅读的比重有所增加，但课堂教学的形式仍旧维持多样化的特点。除了给学生留出必要的阅读时间外，阅读教学仍以大量的口头问答、讨论以及和阅读材料内容相关的辩论等方式进行。学生可以在参与这些口头教学活动以及适量的笔头练习中自然消化阅读教学的

内容而不会感到枯燥无味。由此可见，这部教程的易学性主要表现在它的循序渐进和根据非母语交际能力形成的客观规律所设计的教学程序和活动形式上。对于学生来说，参与活动就是学习语言。

本教程的编注者在对教材进行加工处理时牢牢把握这样一个原则，即针对中国师生在英语教学中的特殊问题和需要来提供必要的提示和说明，以排除由这部教程并非专门为中国学生设计这样一个事实而可能造成的教学障碍。首先，为了让学生了解各单元的教学目标，编注者在每单元的篇首都加上了“学习目标”这样一个小栏目。同时，还逐页列出了生词，目的都是为了方便使用这部教程的广大中国师生。为了便于教与学，本书的正文后面附上（两份）附录，附录一是各单元每页出现的生词表，注上国际音标、词性和词义，还有人名、国名和地名。附录二是按字母顺序排列全书的词汇表，并标明页码，以方便师生查阅。需要说明的是，为了使整个教程的语法脉络更加清晰，编注者在“用法，表达”这个栏目下对凡是新出现的语法现象都逐一作了简要说明和例释。如教师在教学实际中感到有必要进一步拓宽语法内容的讲授或练习，可参考《教学指南》后附的“语法教学要目”（Grammar Highlights）或其它语法手册、教本。

由于时间和编注者的水平所限，这部教材的加工处理工作中肯定会留下诸多不足或遗憾之处，尚待使用本教程的广大师生指出以便再版时予以更正、改进。

编注者

一九九四年五月

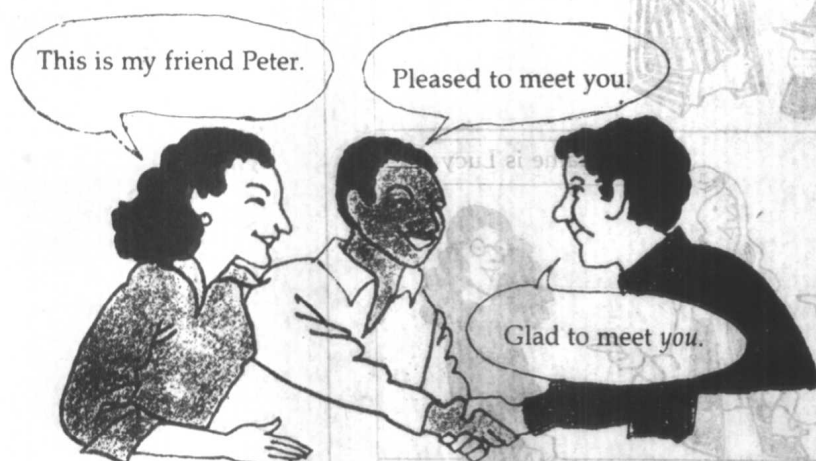
CONTENTS

UNIT	PAGE
Unit 1	(1)
Unit 2	(13)
Unit 3	(25)
Unit 4	(37)
Unit 5	(49)
Unit 6	(61)
Unit 7	(73)
Unit 8	(85)
Unit 9	(97)
Unit 10	(109)
Appendix :	
Words And Expressions in Each Unit	(121)
Vocabulary	(139)

1

生词

hi
hello
this
is
my
friend
pleased
to
meet
you
glad
good-bye
so
long

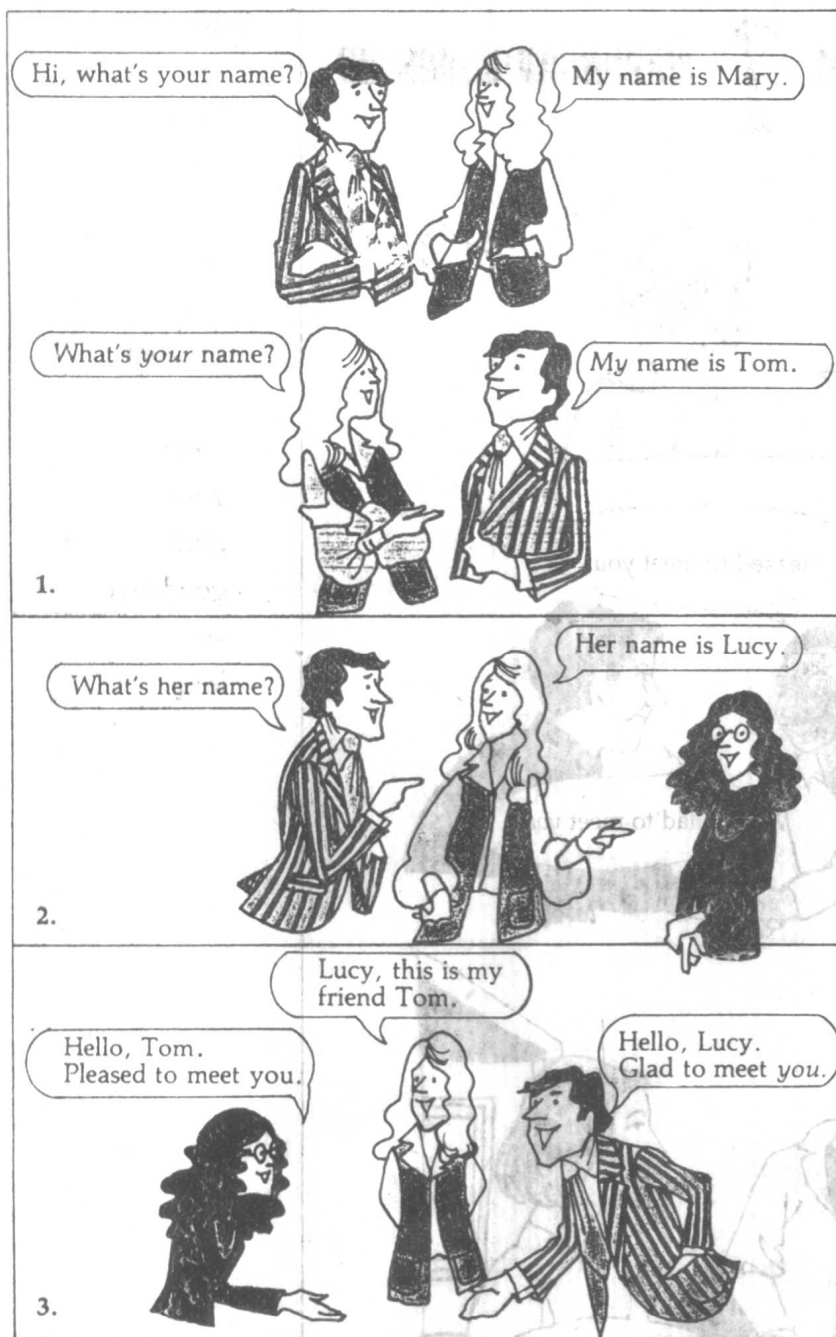


注释:

1. “hi” 是 “hello” 的变体, 比 “hello” 更随便一些。这两个词都是熟人之间见面打招呼常用的说法。
2. “Pleased to meet you.” 和 “Glad to meet you.” 意思相同, 只是说法不同而已, 这两句话都是初次见面打招呼常用的说法。
3. “Good-bye” 和 “So long.” 是表示 “再见” 的不同说法。

生词

what
what's
your
name
her



注释:

1. 先看老师的演示, 然后仿照图中的情景进行问答和会话练习。
2. 注意图中对话里的斜体字, 如图 1 第三句话里的“*your*”和第 4 句话里的“*my*”, 斜体字在此是表示说话人为“加重语气”的标志。



生词

his
good
morning
see
later
bye

注释:

1. "Good morning." 是上午见面时常用的问候语。“您好。”的意思。
2. "Good-bye." 是“再见。”的意思。这是属于正式的说法。本单元介绍的几种说法多用于日常生活中短暂的分别。

1. What's his name?



Ben

His name is Ben.

2. What's her name?

Lucy



Her name is Lucy.

3. What's her name?



Mary

Her name is Mary.

4. What's his name?

Peter



His name is Peter.

5. What's her name?



Carmen

Her name is Carmen.

6. What's his name?

Mike



His name is Mike.

7. What's her name?



Sally

Her name is Sally.

8. What's his name?

Don



His name is Don.

—Good morning, Tom.
 —Good morning, Mary. Is his name John?
 —No, it isn't.
 —Well, what is it?
 —It's Fred.



1.  —Is his name Ben?
 —Yes, it is.

5.  —Is her name Lucy?
 —Yes, it is.

2.  —Is his name John?
 —No, it isn't.

6.  —Is her name Susan?
 —No, it isn't.

3.  —Is his name Peter?
 —No, it isn't.
 —Well, what is it?
 —It's Mike.

7.  —Is her name Carmen?
 —No, it isn't.
 —Well, what is it?
 —It's Sally.

4.  —Is his name Don?
 —No, it isn't.
 —Well, what is it?
 —It's Jack.

8.  —Is her name Mary?
 —No, it isn't.
 —Well, what is it?
 —It's Carmen.

生词

no
 it
 isn't
 well
 it's
 yes

注释:

1. it 是非人称代词单数第三人称。在句子中经常用来指代前面曾经提到过的单数名词, 以避免重复。
2. “Yes” 和 “No” 是用来回答一般疑问句必须用的两个词, 肯定回答时首先要说 “Yes”, 否定回答时首先要说 “No”。也可以只用 “Yes” 或 “No” 作简略答语。

What's this?



It's a hat.



hat



scarf



shirt



tie



jacket



raincoat



sweater



blouse



skirt



belt



dress



bathrobe

生词

hat

scarf

shirt

tie

jacket

raincoat

sweater

blouse

skirt

belt

dress

bathrobe

1. Is this a hat?



No, it isn't.

2. Is this a sweater?



Yes, it is.

3. Is this a blouse?



Yes, it is.

4. Is this a tie?



No, it isn't.

5. Is this a shirt?



Yes, it is.

6. Is this a dress?



Yes, it is.

注释:

1. hat 这个词是指有沿的帽子。如礼帽。

2. dress 一般是指女式的连衣裙。

3. 本单元介绍的服装和衣物都是欧美人通常的穿着或使用的实物。

生词

that
suit

1.

This is her scarf.

That is her sweater.



2.

This is his tie.

That is his shirt.



3.

This is her dress.

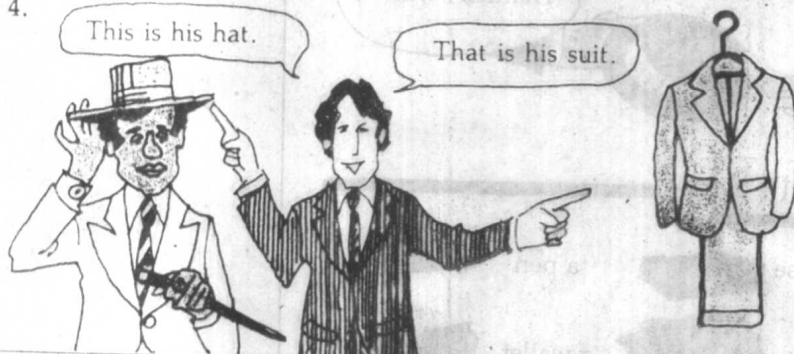
That is her blouse.



4.

This is his hat.

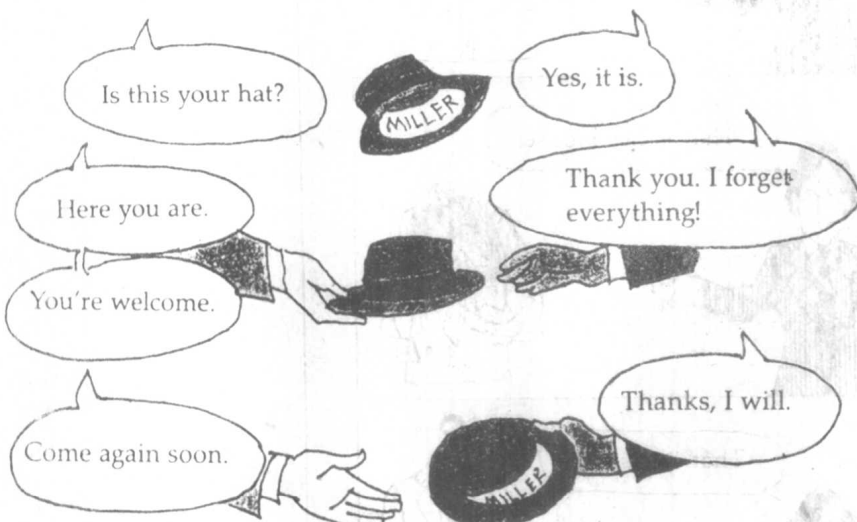
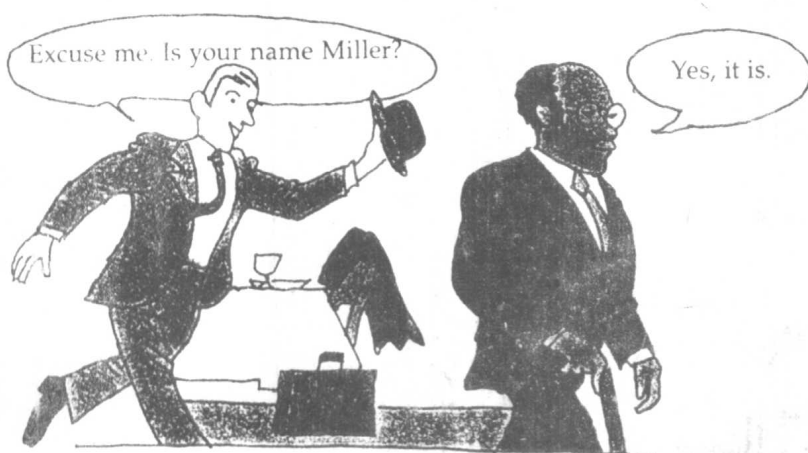
That is his suit.



注释:

“suit”在这里指配合衣服的一套(装)。男式的套装指上装(coat)、背心(waistcoat)、裤子(trousers)的三件一套式。女式套装是指上装和裙子成二件套式或加衬衫成三件一套式。

Role Play



生词

excuse
me
here
are
thank
forget
everything
welcome
come
again
soon
thanks
will
cane
briefcase
pen
purse
coat
wallet

注释:

1. "Excuse me." 这句话相当于汉语“对不起。”或“劳驾。”的意思。
2. "Thank you." 和 "Thanks." 都是“谢谢。”的意思。
3. 递给别人东西时一般要说：“Here you are.”，相当于汉语里“给你。”、“这就是（了）。”或“喂！在这里啦！”的意思。

Say the Right Thing!

Excuse me. Is your name
Jackson?

Excuse me. Is her name
Sally?

Yes, it is.

Yes, my name is Jackson.

Is this her hat?

Is this your briefcase?

Yes, it is my briefcase.

Yes, it is her hat.

Here you are.

Here's your hat, Sally.

Thank you.

Thanks.

You're welcome.

Come again soon.

So long.

Good-bye.

On Your Own

Make conversations with your partner.

1. Your name is Dan Rogers.
You forget your wallet.

3. Your name is Ralph Aceves.
You forget your pen.

2. Your name is Leona Ching.
You forget your cane.

4. Your name is Keiko Tsuyuki.
You forget your purse.